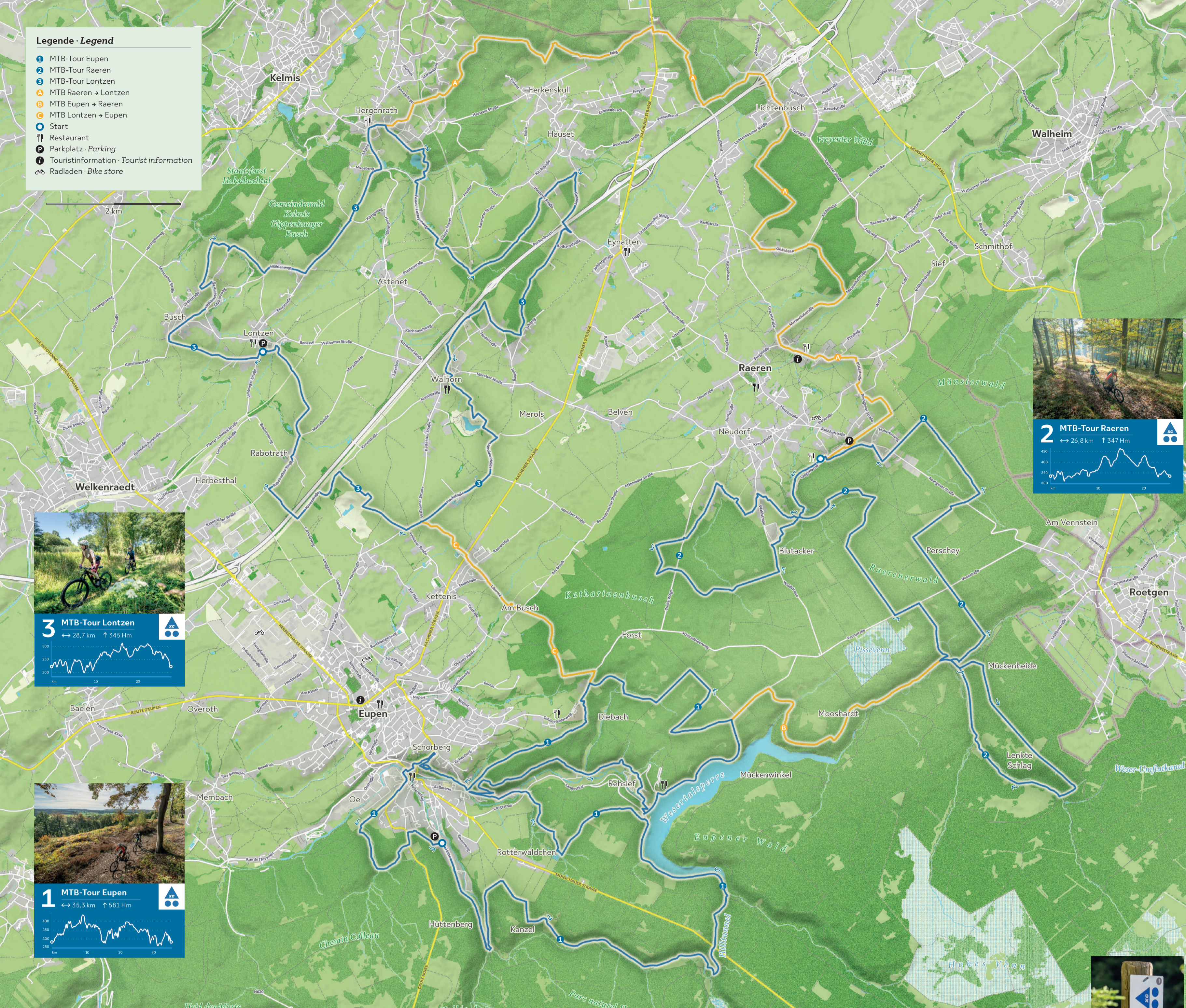


- Legende - Legend**
- 1 MTB-Tour Eupen
 - 2 MTB-Tour Raeren
 - 3 MTB-Tour Lontzen
 - A MTB Raeren → Lontzen
 - B MTB Eupen → Raeren
 - C MTB Lontzen → Eupen
 - Start
 - Restaurant
 - Parkplatz - Parking
 - Touristinformation - Tourist information
 - Radladen - Bike store



DE Ostbelgien: Wie gemacht für Mountainbiker!
 Ostbelgien gehört mit einem mehr als 480 km langen Streckennetz zu den größten und schönsten MTB-Regionen Belgiens. Knapp 400 Höhenmeter liegen zwischen dem höchstgelegenen Punkt am Signal de Botrange und dem tiefst gelegenen Punkt in Ouren am Dreiländereck Deutschland, Belgien und Luxemburg. Dazwischen verzaubern ausgedehnte Waldflächen, einsame Singletrails, und plätschernde Flussläufe die Mountainbike-Fans.

EN Ostbelgien: Made for mountain bikers!
 With over 480 kilometres of trails, East Belgium is one of the largest and most beautiful mountain biking regions in Belgium. Just about 400 metres in altitude lie between the highest point at the Signal de Botrange and the lowest point in Ouren at the border triangle of Germany, Belgium and Luxembourg. In between, mountain bike enthusiasts are enchanted by extensive wooded areas, secluded single trails and rippling rivers.

Einem detaillierten Überblick über alle Angebote gibt es hier!
 Find a detailed overview of all offers here!

DE www.ostbelgien.eu/de/fahrrad/mountainbike
 EN www.ostbelgien.eu/en/cycling/mountain-bike



DE Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investieren wir in die ländlichen Gebiete.
 EN The European Agricultural Fund for Rural Development: Europe investing in rural areas.

1/2023
 Printing
 Dennis Strätmann
 Pictures
 mail@absolut-gps.com
 www.absolut-gps.com
 04150 Leipzig
 Christianstraße 1
 absolut GPS
 Design
 Dany Heck, Christoph Hendrich
 Coordination
 R/P/RPM Eupen
 www.ostbelgien.eu
 BE 0715 454 578
 info@ostbelgien.eu
 4780 Sankt Vith
 Hauptstraße 54
 Sandra De Tave
 Ostbelgien VoC
 Tourismusagentur
 Ostbelgien

„Eine wirklich beeindruckende Landschaft, knackige Anstiege und sehr viele, gut zu fahrende Trails. Wir kommen gerne wieder“

„A truly impressive landscape, tough climbs and lots of trails that are a pleasure to ride. We would love to come back“

Erlebe eine Challenge der besonderen Art! Experience a unique kind of challenge!

www.stoneman-arduenna.com



DE Blick durch ein Fenster in die Urzeit: Natürliche Trails durch dichte Wälder, Aufstiege zu saftigen Weiden und das älteste Hochmoor Europas, entstanden vor 10.000 Jahren. Mit den ausgedehnten Torfheiden und Pfeifengräsern trägt das Hohe Venn maßgeblich zur Klimaregulierung bei. Die Speicherwirkung erhält die Wasserläufe aufrecht, die den Garten Europa so kraftvoll gedeihen lassen.

EN A live view into primeval times: Natural trails through dense forests, climbs to lush pastures and the oldest high moor in Europe, created 10,000 years ago. With its extensive cross-leaved heaths and moor grasses, the High Fens contribute significantly to climate regulation. The storage effect maintains the water-courses that allow the Garden of Europe to flourish so vigorously.



Respect

- Respektiere den Wald. Respektiere alle Nutzer. September bis Januar ist Jagdsaison: Beachte die Hinweise im Gelände.
- Respect the forests. Respect all visitors. September to January is hunting season: follow the relevant instructions.

DE Beschilderung: Alle Routen und Verbindungsstrecken sind durchgehend beschildert. Die Trails sind entsprechend des Schwierigkeitsgrades mit grünen, blauen und roten Schildern markiert. Die Verbindungsrouten sind gelb ausgewiesen und leiten in Richtung der Route, deren Nummer abgebildet ist.

EN Signposting: All routes and connecting trails are signposted throughout. The trails are marked with green, blue and red signs according to their level of difficulty. The connecting routes are marked in yellow and lead in the direction of the numbered route.



DE Ob komfortables Hotel oder gemütliches Ferienhaus, ein Quartier für eine Nacht oder eine ganze Woche. Das Qualitätslabel „bed+bike“ garantiert einen radfreundlichen Aufenthalt, der deinen Anforderungen entspricht.

EN Whether a comfortable hotel or cosy holiday home, accommodation for one night or a whole week. The „bed+bike“ certificate guarantees a bike-friendly stay that meets your requirements.



bed + bike

Mountainbiking
Tours & Trails

Willkommen in Europas kraftvollem Garten.
 Welcome to Europe's vibrant garden.

www.ostbelgien.eu

DE-EN



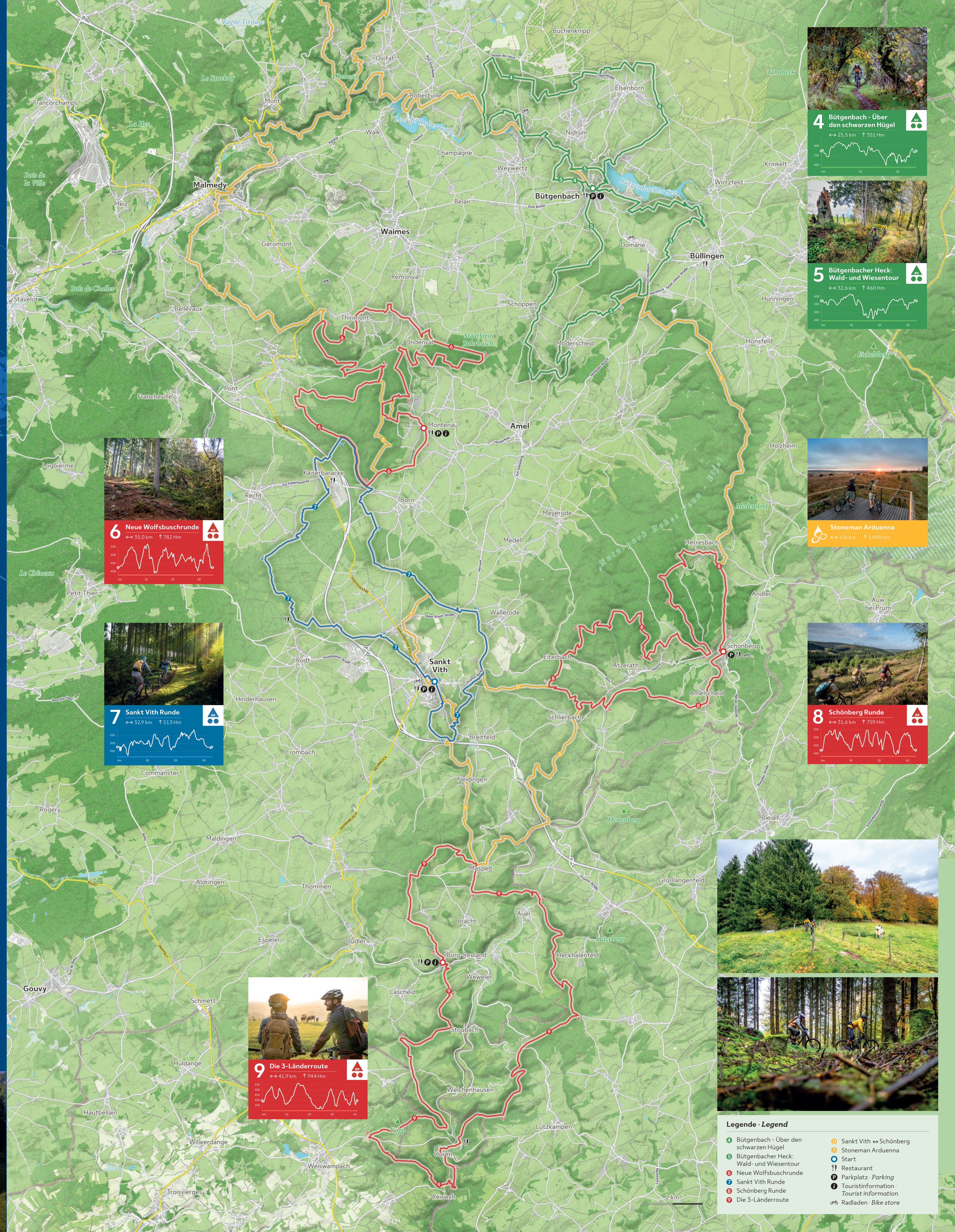
MOUNTAINBIKING TOURS & TRAILS

Weiße Felder, sanfte Hügel, das mystische Hochmoor „Hohes Venn“ und tiefe Wälder. Überall plätschert es. Wasser ist Dein ständiger Begleiter. Warche, Our, Weser, Hill oder Amel führen viel Wasser in die Region, was die zauberhafte Flora Ostbelgiens zum kraftvollen Garten Europas erblühen lässt.

Geprägt durch das Rheinische Schiefergebirge und die Ardennen, beeindruckt die ostbelgische Topografie. Wie Sägezähne reißen sich Anstiege und Abfahrten aneinander. Das sorgt für ordentlich Action und Spaß, gerade wenn man sich auf dem Mountainbike durch die abwechslungsreichen Wälder bewegt.

Vast fields, rolling hills, the mystical high moor „High Fens“ and deep, colourful forests. Listen to rippling water as your constant companion: the rivers Warche, Our, Weser, Hill and Amel carry plenty of water into the region, allowing the region's enchanting flora to flourish and blossom into the true garden of Europe.

Characterised by the slates of the Rhenish Massif and the Ardennes, the East Belgian topography is impressive. Climbs and descents follow one another like saw teeth. This makes for plenty of action and fun, especially when riding through the colourful forests on a mountain bike.



4 Bütgenbach - Über den schwarzen Hügel
 ↔ 25,5 km ↑ 351 Hm

5 Bütgenbacher Heck: Wald- und Wiesentour
 ↔ 32,6 km ↑ 460 Hm

6 Neue Wolfsbuschrunde
 ↔ 35,0 km ↑ 782 Hm

7 Sankt Vith Runde
 ↔ 32,9 km ↑ 513 Hm

Stoneman Arduenna
 ↔ 17,6 km ↑ 3.900 Hm

8 Schönberg Runde
 ↔ 31,6 km ↑ 759 Hm

9 Die 3-Länderroute
 ↔ 41,9 km ↑ 944 Hm



- Legende - Legend**
- 4 Bütgenbach - Über den schwarzen Hügel
 - 5 Bütgenbacher Heck: Wald- und Wiesentour
 - 6 Neue Wolfsbuschrunde
 - 7 Sankt Vith Runde
 - 8 Schönberg Runde
 - 9 Die 3-Länderroute
 - Stoneman Arduenna
 - Start
 - Restaurant
 - Parkplatz - Parking
 - Touristinformation - Tourist information
 - Radladen - Bike store